

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

## Azienda Sanitaria de Sudtiroi

**Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale**

Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Amt für Neubauten / Ufficio Nuove Costruzioni

Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione e ammodernamento Ospedale di Bolzano

**Abänderung des Auftrages/Modifica del contratto Prot. n. 395572 del 11.07.2011 (Atto di ricognizione del 26.01.2021)**

Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1 Artikel 9 Absatz 2 / Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1 articolo 9 comma 2

Beschluss der Landesregierung / Delibera della Giunta provinciale n. 662 del/vom 13.06.2017

Beschluss des Generaldirektors/Delibera del Direttore Generale n. 2020-000056 del/vom 31.01.2020

Gegenstand/Oggetto: BAU UND MODERNISIERUNG KRANKENHAUS BOZEN – N.K. Medizinische Ausrüstung und Ausstattung – Lieferung und Montage von Operationstischen für zwei hybride Operationsäle mit CT – Änderungsprojekt Nr. 1 / COSTRUZIONE E AMMODERNAMENTO DELL'OSPEDALE DI BOLZANO – N.C. Attrezzature medicali e arredi – Fornitura e montaggio di tavoli operatori per due sale operatorie ibride con TAC – Perizia n. 1

**CIG: 86126485F7****CIG: aggiuntivo /****CUP: B43B97000000003**

Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von technischen Leistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di prestazioni tecniche necessarie per lo svolgimento dell'attività istituzionale

Merkmale der Leistungen und geänderte Vertragsbedingungen / Caratteristiche delle prestazioni e condizioni contrattuali modificate:

- Berufliche Dienstleistungen der Ausarbeitung und der Bauleitung des Änderungsprojekts Nr. 1 / Prestazioni professionali di progettazione e di direzione lavori della perizia n. 1;
- Wirtschaftlich-technische Bewertung über die Angemessenheit der Kosten vom 20.10.2023 / Valutazione tecnico-economica sulla congruità dell'onorario del 20.10.2023;
- Kostenvoranschlag für berufliche Dienstleistungen vom 13.12.2022 / Preventivo di onorario per prestazioni professionali del 13.12.2022;
- Technischer Bericht der BL und Genehmigungsanfrage betreffend das Änderungsprojekt Nr. 1 vom 28-10-2022 und Genehmigung des EVVs vom 03-11-2022 / Relazione tecnica della DL e richiesta di autorizzazione della perizia di variante n. 1 del 28-10-2022 ed autorizzazione del RUP del 03-11-2022.

1. Zuschlagsfirma/ditta aggiudicataria	AIG Ass. Partner, Via Volta n. 3, 39100 Bolzano																					
2. Auktionsabschlag/ribasso d'asta	6,30%																					
3. Begründung der Vertragsänderung / Motivazione della modifica del contratto: Art. 48 Absatz 2 Buchstabe a) L.G. 16/2015 Art. 48 comma 2° lett. a) L.P. 16/2015	Die Ausarbeitung des Änderungsprojekts ist in den vom ursprünglichen Auftrag vorgesehenen Leistungen inbegriffen und die Erhöhung des Entgelts entspricht den diesbezüglichen Tarifparametern (Artikel 30 des Leistungsverzeichnisses in den Vertragsbedingungen B.L.R. Nr. 1308/2014 und M.D. vom 17.06.2016). / L'elaborazione della perizia di variante è compresa nelle prestazioni previste dall'incarico originario e l'aumento dell'onorario è conforme ai parametri tariffari di riferimento (articolo 30 del capitolato prestazionale D.G.P. n. 1308/2014 e D.M. del 17.06.2016).																					
4. Beträge/Importi	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Betrag/Importo</th> <th>Sicherheitskosten/Importo sic.</th> <th>Gesamtbetrag/complessivo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a) Vertragsbetrag / Importo contrattuale</td> <td>1.373.760,24 EUR</td> <td>n.d.</td> <td>1.743.026,99 EUR</td> </tr> <tr> <td>b) Vorherige Änderungen / Modifiche precedenti</td> <td>1.346.090,23 EUR</td> <td>n.d.</td> <td>1.707.919,29 EUR</td> </tr> <tr> <td>c) Betrag der Änderung / Importo della modifica</td> <td>17.702,42 EUR</td> <td>n.d.</td> <td>22.460,83 EUR</td> </tr> <tr> <td>d) Neuer Vertragsbetrag / Nuovo importo contrattuale</td> <td>2.737.552,89 EUR</td> <td>n.d.</td> <td>3.473.407,11 EUR</td> </tr> </tbody> </table>			Betrag/Importo	Sicherheitskosten/Importo sic.	Gesamtbetrag/complessivo	a) Vertragsbetrag / Importo contrattuale	1.373.760,24 EUR	n.d.	1.743.026,99 EUR	b) Vorherige Änderungen / Modifiche precedenti	1.346.090,23 EUR	n.d.	1.707.919,29 EUR	c) Betrag der Änderung / Importo della modifica	17.702,42 EUR	n.d.	22.460,83 EUR	d) Neuer Vertragsbetrag / Nuovo importo contrattuale	2.737.552,89 EUR	n.d.	3.473.407,11 EUR
Betrag/Importo	Sicherheitskosten/Importo sic.	Gesamtbetrag/complessivo																				
a) Vertragsbetrag / Importo contrattuale	1.373.760,24 EUR	n.d.	1.743.026,99 EUR																			
b) Vorherige Änderungen / Modifiche precedenti	1.346.090,23 EUR	n.d.	1.707.919,29 EUR																			
c) Betrag der Änderung / Importo della modifica	17.702,42 EUR	n.d.	22.460,83 EUR																			
d) Neuer Vertragsbetrag / Nuovo importo contrattuale	2.737.552,89 EUR	n.d.	3.473.407,11 EUR																			
5. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	Finanzierung in conto capitale Programm Jahr – programma anno 5879																					
Der Amtsdirektor																						

- Il Direttore d'ufficio  
Der Verfahrensverantwortliche -  
Il responsabile del procedimento  
ing. Domenico Cramarossa  
digital signiert/firmato digitalmente

/fg

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:  
LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 50/2016; GvD Nr. 36/2023; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungs-richtlinien LR und ANAC.  
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 50/2016; D.Lgs. n. 36/2023; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.

.....  
Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
Str.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211  
<http://www.sabes.it>

.....  
Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211  
<http://www.asdaa.it>

Vers. 03/2019